

Technical Support and Service
Asesoría y Servicio Técnico



Original Spare Parts
Refacciones Originales

Toll Free
(855) 267 2498
contact@helvexusa.com



Thank you for choosing HELVEX products.

We are confident that the product reliably will exceed your highest expectations. This product's functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, thus reflecting Helvex's commitment to quality, innovation and the environment.

Agradecemos su elección por los productos HELVEX.

Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

⚠ WARNING / ADVERTENCIA

To reduce the risk of injury or property damage, please read all instructions before installing the product. Wear safety glasses. For any construction, installation, alteration, extension or repair, comply with your local building codes. The product's illustration may vary in appearance to the actual product as result of the continuous improvement process it is subject to.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, incluido el plomo, que es conocido por el estado de California como causante de cáncer. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.



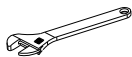
This Installation Guide Applies to the Product in any Finishing.
Esta Guía de Instalación Aplica al Producto en Cualquier Acabado.

Installation Requirements Requerimientos de Instalación

Model / Modelo	For the correct functioning of this product, the recommended water pressures is: <i>Para el correcto funcionamiento de estos productos, se recomiendan las siguientes presiones:</i>					
UMO8X-INN-01	Minimum / Mínima			Maximum / Máxima		
	PSI	kg/cm ²	kPa	PSI	kg/cm ²	kPa
	20	1,40	137,89	80	5,624	551,58
Caution: Do not exceed the pressure of: <i>Precaución: No exceder la presión de:</i>				125	8,788	861,84

Recommended Tools and Materials / Herramientas y Materiales Recomendados

adjustable wrench
perico



plumber's tape
teflón

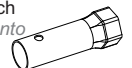


Items Included in the Product / Artículos Incluidos en el Producto

5/64" allen wrench
llave allen 5/64"



maintenance wrench
llave de mantenimiento

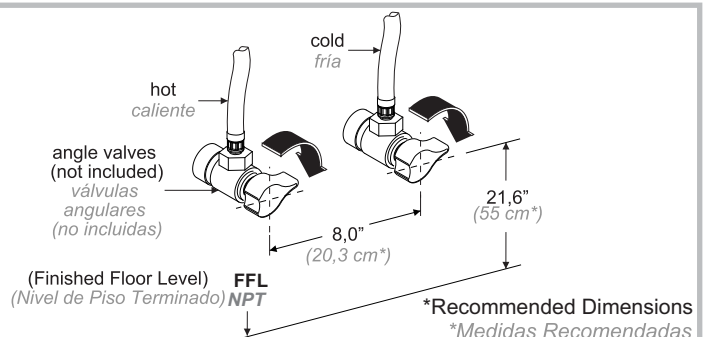


General Installation / Instalación General

1 Close the water supply. / Cierre el suministro de agua.

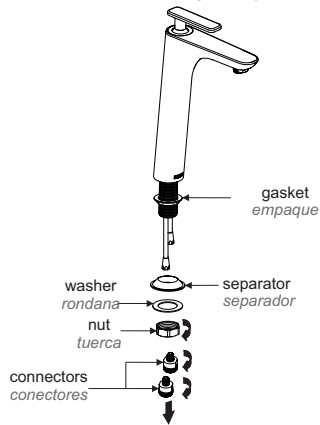
Locate and close the water supply valves. They are usually found underneath the sink. If it is a replacement faucet, remove the old faucet and clean the entire sink's surface.

Ubique y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del lavabo. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del lavabo.

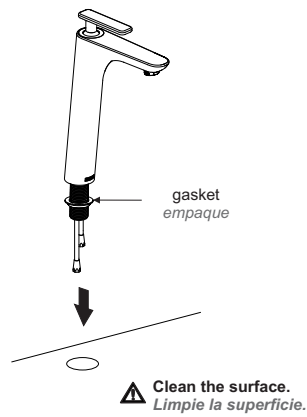


Installation / Instalación

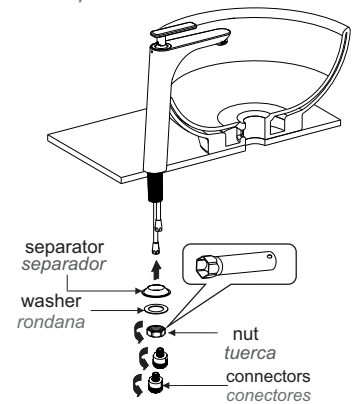
- 2** Unscrew the connectors and the nut, remove the washer and the separator. / *Desenrosque los conectores y la tuerca, remueva la rondana y el separador.*



- 3** Insert the faucet into the sink and check that the gasket is placed. / *Inserte la salida en el lavabo y verifique que se coloque el empaque.*

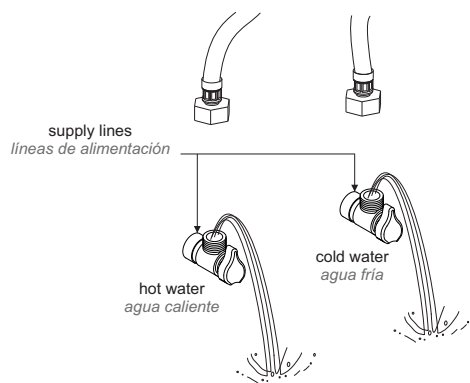


- 4** Insert the separator and the washer. Screw the nut to fix and screw the connectors. / *Inserte el separador y la rondana. Enrosque la tuerca para fijar y enrosque los conectores.*

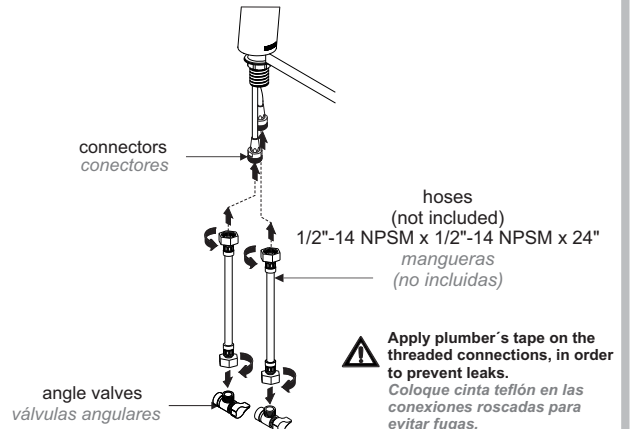


Hoses Installation / Instalación de las Mangueras

- 5** Open the water supply and purge the supply lines. / *Abra el suministro de agua y purgue la línea de alimentación.*

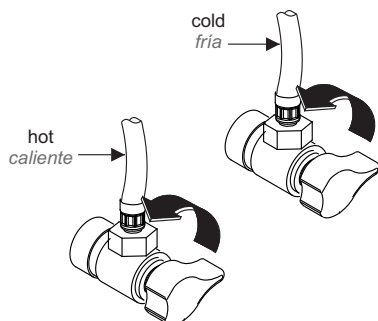


- 6** Screw the hoses (not included) to the connectors and the supply line. / *Enrosque las mangueras (no incluidas) a los conectores y a la línea de alimentación.*

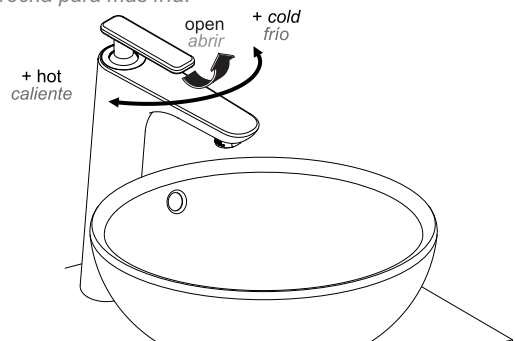


Operation / Operación

- 7** Open the water supply / *Abra el suministro de agua.*

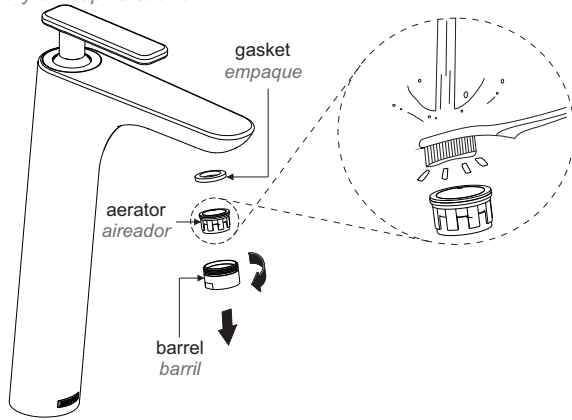


- 8** To open and close the water flow, move the handle up and down. To adjust the water temperature, turn clockwise for hotter and counterclockwise for colder. / *Para abrir y cerrar el flujo de agua, levante y baje el maneral. Para regular la temperatura, gire a la izquierda para más caliente y a la derecha para más fría.*

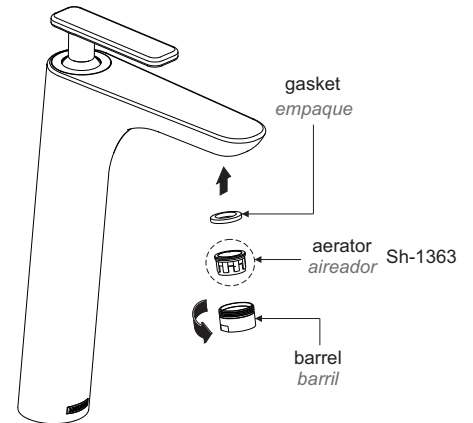


Cleaning the Aerator / Limpieza del Aireador

- 9 Unscrew the barrel to remove the aerator and the gasket. Clean the aerator with water and a soft brush. / *Desenrosque el barril para remover el aireador y el empaque. Limpie el aireador con agua y un cepillo suave.*

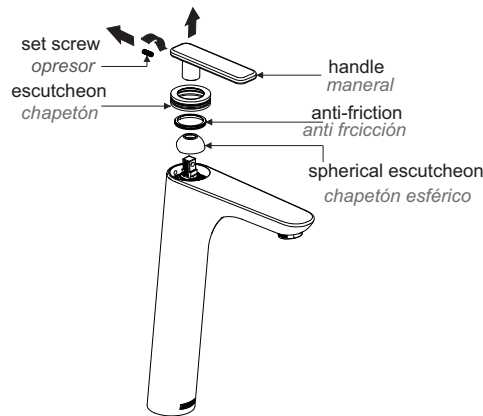


- 10 Assemble and screw the barrel with the aerator and gasket. / *Arme y enrosque el barril con el aireador y el empaque.*

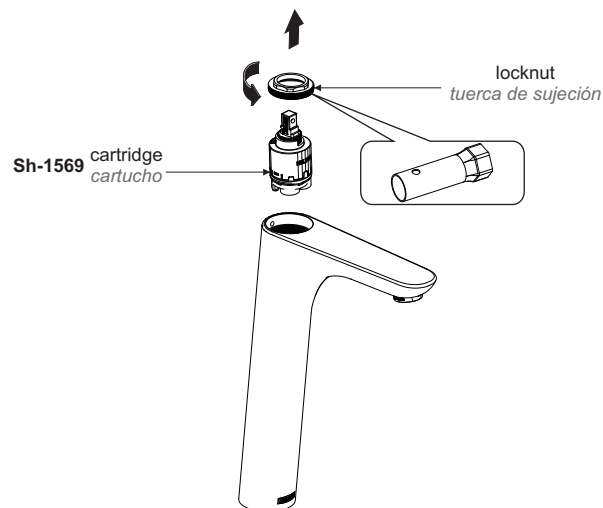


Cartridge Replacement / Cambio del Cartucho

- 11 Shut off the water supply off before starting, unscrew the handle's set screw with the allen wrench (included), remove the handle, the escutcheon, the anti-friction and the spherical escutcheon. Assemble again. / *Cierre el suministro de agua antes de comenzar, desenrosque el opresor del maneral con la llave allen (incluida), retire el maneral, el chapetón, el anti fricción y el chaetón esférico. Ensamble nuevamente.*



- 12 Unscrew the locknut with the maintenance wrench (included), replace the cartridge and reassemble. / *Desenrosque la tuerca de sujeción con la llave (incluida), cambie el cartucho y vuelva a ensamblar.*



⚙ Troubleshooting / Problemas, Posibles Causas y Soluciones

Problem / Problema	Cause / Causa	Solution / Solución
No water flow. / No sale agua.	The main water supply valves are closed. / Las válvulas de alimentación principal se encuentran cerradas.	Open the water supply valves (page 2, step 7). / Abra las válvulas principales de agua (pág. 2, paso 7).
	The lever handle is closed. / La palanca maneral se encuentra cerrada.	Lift and/or turn the handle's lever according to the product operation (page 2, step 8). / Levante y/o gire la palanca maneral, según la operación del producto. (pág. 2, paso 8).
There is low water flow. / Existe poco flujo de agua.	Clogged aerator. / Aireador obstruido.	Remove the aerator and clean (page 3, step 9 and 10). / Retire el aireador y límpielo. (pág. 3, paso 9 y 10).
The faucet is loose. / La salida está floja.	The nut is not tightened. / La tuerca no está apretada.	Tighten the nut firmly (page 2, step 4). / Apriete firmemente la tuerca. (pág. 2, paso 4).
There are leaks in the connections. / Hay fuga en las conexiones.	Connections are possibly not firmly tightened. / Es posible que las conexiones no estén firmemente apretadas.	Tighten the connections firmly (page 2, step 6 "Hoses Installation"). / Apriete firmemente la conexión (pág. 2, paso 6 Instalación de las mangueras).

Toll free number / línea sin costo
 Contact us: (855) 267 2498
 Contáctanos: contact@helvexusa.com

⚙ Cleaning Recommendations / Recomendaciones de Limpieza

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishings shiny and in perfect conditions:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finishings.
4. It is recommended to clean your device daily.

Visit our website www.helvexusa.com

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Visite nuestra página www.helvexusa.com

